



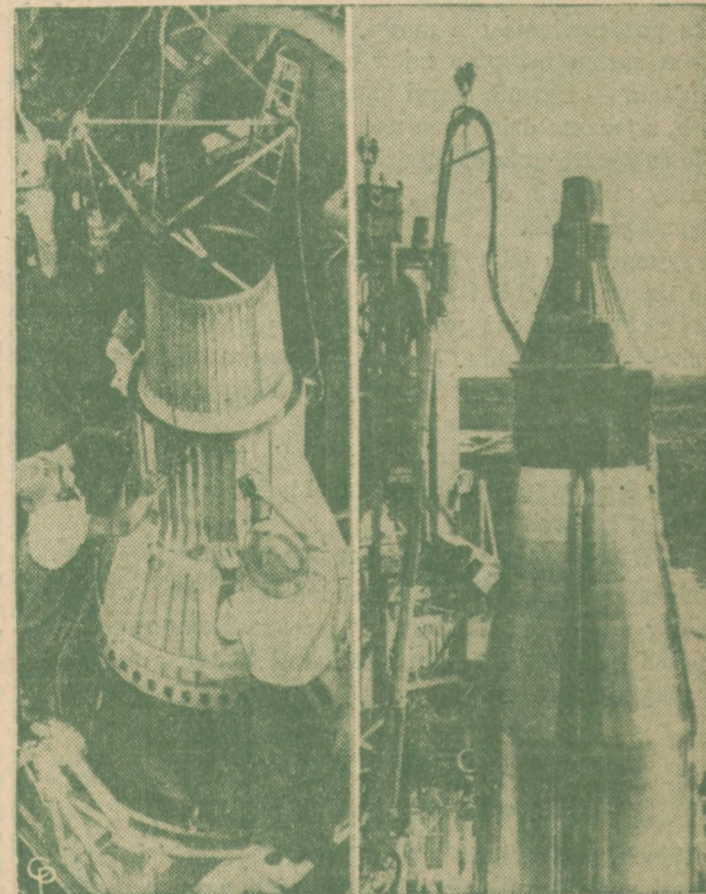
Wręczenia dwóch pucharów, przyznanych Związkowi Podhalan przez Wydział Oświaty Z.N.P. dokonała w Domu Podhalan, dnia 6-go września, p. Karolina Spisak, dyrektorka Z.N.P. i członkini Wydz. Oświaty. Nagrody przyznane zostały przez komitet sędziowski — najoryginalniejszej grupie w kostiumach, oraz najbliższej starszej grupie w pochodzie.
Na zdjęciu od lewej:—B. Dziakowski, Genowefa Topora, sekr. gen. Związku Podhalan; Maria Chlewnenka, kasjerka; Helena Augustyn, wiceprezeska; Andrzej Wróbel, prezes Związku Podhalan; pani A. Rafax; dyrektorki Związku Podhalan; pp. Karolina Budz, Anna Karkula, Zofia Różycka; oraz dyrektorki pp. Dzielawa i Janik.



POWRÓT PREZYDENTA DO DOMU. — Prezydent Eisenhower przybył na lotnisko w Washingtonie po odbyciu swej ważnej podróży do Europy — witany pierwszy przez małżonkę, Mamie Eisenhower.



"NIE NALEŻY mieszać ras z sobą". Ross Barnett, liczący 61 lat, następny gubernator stanu Mississippi, demokrat i zwolennik segregacji rasowej, wygłaszając swą pierwszą po wyborach mowę, oświadczył, że mieszkańcy północy muszą wiedzieć, że mieszanie z sobą ras może w końcu doprowadzić do wytworzenia się niższego rzędu mieszzańca.



KAPSUŁKA "BIG JOE". Na zdjęciu widać końcowe prace przy zamontowaniu kapsułki Mercury zwaną "Big Joe" na rakiecie międzykontynentalnej Atlas w Cape Canaveral. Rakietę ta została wystrzelona onegdaj. W kapsułce takiej zamierza się wysłać pierwszego człowieka w podróż międzyplanetarną. Ma ona 9 stóp wysokości. Rakietę nie doleciała tak daleko jak zamierzano, ale kapsułka wydobytą potem z oceanu wykazała, że jest odporna i człowiek w niej może wrócić żywy i cały na ziemię.



KANDYDATKI DO TYTUŁU "MISS AMERICA". W sobotę, 12 września odbędzie się w Atlantic City, N. J. konkurs o tytuł "Miss America". Na zdjęciu kilka kandydatek — z lewej Miss Oklahoma, Mary Ann Hazelton oraz Miss Arkansas, Susan Jackson. U góry z prawej—Marilyn Kay Turner, Miss Texas—Miss America 1959 roku Mary Ann Mobley, oraz Miss California, Susan Diane Bronson. U dołu—Miss New York City, Anne Holmes,—Miss Pennsylvania, Lois Janet Piercy oraz Beverly Domarecka, Miss New Jersey.



WYJAZD JUBILEUSZOWY. W obchodzie 350 rocznicy wyprawy badawczej Henry'ego Hudsona w rejon rzeki Hudson ma wziąć udział Księża Holandii Bernard oraz dwie jego córki księżniczka Beatrix (z prawej) i Irena. Wstąpił on na statek "Rotterdam", udając się do New Yorku.



SOWIECI — jak zwykle swoje. — Sowiecki ambasador do Org. Zjednoczonych Narodów, Arkady Sobolev z szeroką gestykulacją rąk demagogował rad Laosu przed Radą Bezpieczeństwa w New Yorku. Stał on w ostrej opozycji przeciw wnioskowi sformułowanemu przez komitet złożony z 4 państw (USA, Anglia, Francja i Sowieci) dla przeprowadzenia inwazyjnej akcji w sprawie Laosu.



KRÓLOWA PIĘKNOŚCI EUROPY. W Palermo, na Sycylii odbyły się konkursy o tytuł Królowej Piękności Europy na rok 1960. Została nią Miss Austria, Christine Spazier (na tronie). Koronacją dokonała "Miss Europe", Corinne Rottschaffer. Do konkursu zgłoszonych było 15 państw.



URATOWAŁA ŻYCIĘ SWEJ SIOSTRZYCZCE. Linda Kay Gibson, lat 10 z St. Paul, Minn. uratowała życie swej 2 lat liczącej siostrzyczce, zastosowując w jej nastym żabnicznym zabieg sztucznego oddychania przez dmuchanie forsowne z ust do ust. Mówiła, że o takim sposobie dowiedziała się z gazet. Joyce nagle zachorowała i była konająca, gdy zabieg przywrócił jej życie.



ZGUBIONE — ZNALEZIONE. — 23-letnia Joan Roland (na zdjęciu) straciła na kilka godzin swe trzyletnie dziecko, gdy w parku Waterfront w Detroit pozostawiła je w samochodzie śpiące i ktoś skradł auto i dziecko. Znalezione je później w Jackson, Mich. na środku jezdni, nagie i... bez auta.



ZGON AKTORKI ANGIELSKIEJ KAY KENDALL. Jedna ze znanych w świecie aktorka brytyjska, 32 lat licząca piękność, Kay Kendall, zmarła w klinice w Londynie na złośliwą anemię (zanik czerwonych ciałek krwi). Mąż jej aktor również, Rex Harrison (z prawej) wiedział przed ślubem (2 lata temu) o jej chorobie, lecz nie jej nie mówił o tym. Harrison, który jest o 19 lat starszym od swej żony śmiercią jej został silnie załamany.



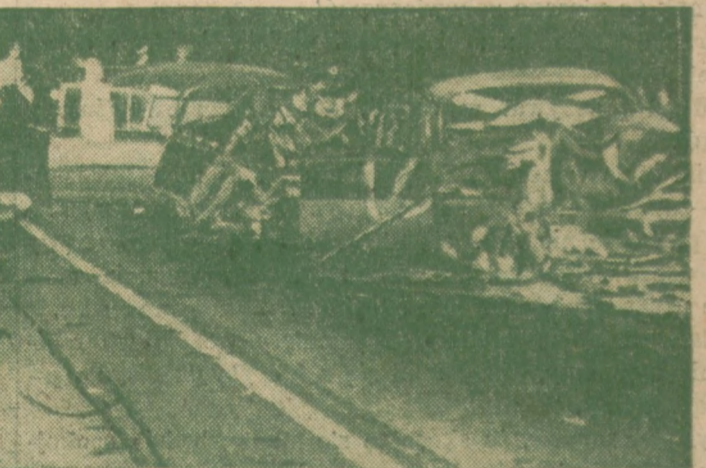
CO INNEGO ROZMOWY, A CO INNEGO... PRAKTYKA. — Oto dwa zdjęcia, które ukazywały się swego czasu w prasie mające świadczyć o ugruntowywaniu pokoju w świecie przez Rosję i Chrzczonego w roli gołabka pokoju. U góry—Chruszczow w przyjacielskiej rozmowie z przywódcą Czerwonych Chin, Mao Tse-tungiem, gdy ten przybył z wizytą do Moskwy. U dołu—Chruszczow przyjmowany w N. Delhi przez premiera Indii, Nehru oraz jego córke, Indirę Gandhi.



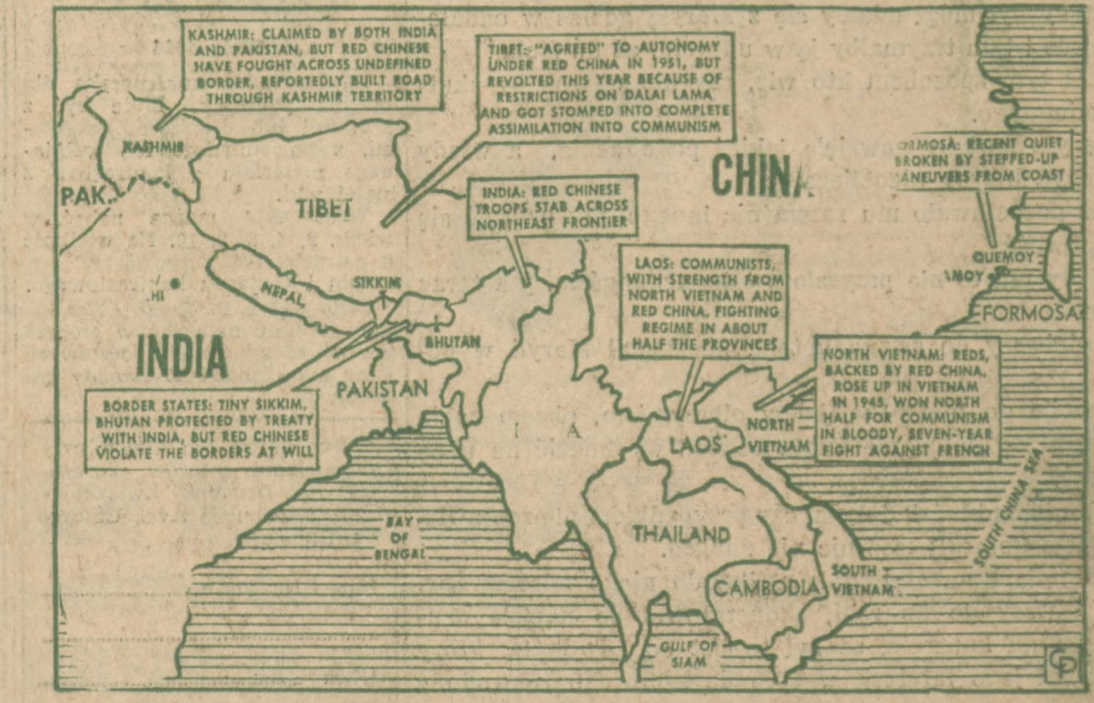
PAMIETAJĄ I O POTRZEBACH DUCHOWYCH. Pikietyujący robotnicy na strajku w Armo Steel Co. w Ashland, Ky. nie zapominają również i o potrzebach ducha. W niedziele wzięli oni udział w specjalnych nabożach religijnych, które prowadził urzędnik Unii, Russell Pelphrey. Jak on oświadczył, jest to jedyna klasa niedzielna tego rodzaju w świecie.



BATISTA NA MADERZE. Były prezydent Kuby, Fulgencio Batista w eskorcie swej żony przybył z Lizbony do Portugalii na wyspę Maderę, która stała się dziś dla niego miejscem politycznego azylu.



ŚMIERĆ CZYHA NA JEZDNIACH. Na Cross Highway, w pobliżu Manchester, Conn. sderżył się z sobą trzy auta, w wyniku czego dwie osoby—Alea Huckeba i jej 13-letni syn, Wayne, oboje z Peterborough, N. H. ponieśli śmierć na miejscu, a 5 innych osób zostało rannych. Oto szczytki rozbitych aut, zaraz po wypadku.



CO ZAMYSLAJĄ CHINY KOMUNISTYCZNE? — Kola dyplomatów całego świata starają się rozwiąć kulisy polityki Czerwonych Chin, patrząc na wypadki, które rozgrywały się obecnie na Dalekim Wschodzie. Czy są te wypadki związane z komunistycznymi zamysłami w związku z rozmowami Eisenhower-Chruszczow, gdy przybędzie on do Stanów Zjedn., czy też jest to rozpoczęcie przez "złote Chiny" potężnej ofensywy przeciw państwom sąsiednim pro-chodnim?

Do Polski SAMOŁOTEM LUB OKRĘTEM WYJAZDY INDYWIDUALNE I GRUPOWE KAŻDEGO DNIA WYCIECZKI MORSKIE

BALTIC TRAVEL & PARCEL SERVICE 2008 N. WESTERN AVE. (przy Kinie Oak)

Już Dzisiaj Zabawa Akademików - Sobota, 12-go Września

Dzisiaj o godzinie 8:30 wieczorem hymnem studenckim "Gaudemus Igittur" rozpocznie się jesienna zabawa taneczna. Polski Związek



Szybko i Dogodnie Podróże się DO POLSKI

nowoczesnymi Motorowcami SZWEDZKIEJ LINII Nowy GRIPSHOLM

Luksusowy KUNGSHOLM Popularny STOCKHOLM

odchodzi z New Yorku do Bremenhaven, Kopenhagi i Góteborga, połączonych z Polską doskonałą komunikacją.

Do Polski Na Święta: KUNGSHOLM - 8 Grudnia STOCKHOLM - 14 Grud.

SPROWADZIE SWYCH KREWNYCH I PRZYACIÓW DO AMERYKI! Lokalne biura podróży lub biur podróży lub SWEDISH AMERICAN LINE

181 No. Michigan Ave. Chicago 1, Ill.

Czy Macie Rupturę? Naprawdę Często

Mieć Pas Dający Satisfakcję? Wygodę? Ulgę? Nasz nowy, udoskonalony pas na rupturę to specjalny "foam" poduszka jest ODPOWIEDZIĄ.

A. DIADUL & SONS 1144 MILWAUKEE AVE. Założ. 1902 Humboldt 9-1252

OSZCZĘDZAJCIE DZIŚ BYŚCIE MOGLI MIEĆ JUTRO TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION



Wszyscy Zaprošzeni Na DZIEŃ ALDERMANA MATEUSZA W. BIESZCZATA w MARVEL INN-6873 MILWAUKEE AVENUE w SOBOTĘ 19go WRZEŚNIA B.R. w Razie Deszczu w NIEDZIELĘ 20go WRZEŚNIA



Ewa Krasiejko-Wisniewska

Znana w Polsce śpiewaczka, Primadonna operetki Państwowych, odniosła ogromne sukcesy w licznych rolach w teatrze Słowackiego w Krakowie, w op. w Gdańsku, w Warszawie, w Łodzi, Wrocławiu i w pięknie urządzonej oper. Śląskiej w Gliwicach.

Do tańca będzie przygrywać znakomita orkiestra Antoniego Kawalkowskiego. Piękne utwory taneczne, bufet obficie zaopatrzone przyczynią się do miłego spędzenia wieczoru.

Przyjmujemy Zapisy Na KURS INŻYNIERSKI (Design Engineering) dla kreślarzy lub absolwentów kursów kreślarskich

THE JOHN MARSHALL LAW SCHOOL 315 Plymouth Ct., Chicago 4, Ill.

Przyjmujemy Zapisy Na KURS INŻYNIERSKI (Design Engineering)

LASKI INSTITUTE 1232 MILWAUKEE AVE. przy Ashland

Speech Correction Speech Improvement Public Speaking for All Occasions

Dr. Stefan F. Lisowski, Wiceprezes Z. N. P. Na Telewizji w Niedzielę

Tytuł Programu "Polacy w Ameryce"

W niedzielę 13-go września b.r. o godzinie 11-tej rano wystąpi na telewizji w ramach programu "Live and Learn Forum" (WNBQ-channel 5)

Zwracamy uwagę miejscowej Polonii na wyżej wspomniany program, ponieważ temat pogadanki przeprowadzanej przez Dr. Stefana F. Lisowskiego ze studentami Uniwersytetu North Western jest specjalnie interesujący dla Amerykanów polskiego pochodzenia, ponieważ porusza niezmiernie aktualny dla nas temat Polaków w Ameryce i między innymi niewątpliwie omówi bliżej problem na-

zwisk, zatrudnienia i reakcji Polaków na obecny system rządzący w Polsce.

Zaproszenie wiceprezesa ZNP, Dr. Stefana F. Lisowskiego na powyższy program posiada swoją pełną wymowę, wskazując na to, że Związek Narodowy Polski jest uważany jako autorytet w sprawach polskich na tutejszym terenie. Dr. Stefan F. Lisowski, wiceprezes ZNP, występował już kilkakrotnie na telewizji i znany jest z tego, że występuje zawsze i wszędzie w obronie Amerykanów polskiego pochodzenia.



Bing Crosby, Debbie Reynolds i Robert Wagner występują w filmie "Say One For Me"

demii. Crosby jest zaniepokojony gdy Debbie Reynolds udaje się do pracy w nocnym klubie, który prowadzony jest przez człowieka o złej reputacji w stosunku do kobiet. To powoduje walkę o Debbie pomiędzy księdzem Conroy a tym człowiekiem. Jeden stara się o jej duszę a drugi o jej miłość. Kineoteatr, Berwyn, Congress i Gateway utrzymały na ekranie "North by Northwest", największej opowieści Alfreda Hitchcocka o niepewności. Kineoteatr Marbro i Mercury wysławiają w operze "Woman Obsessed" gwiazdą kinową Susan Hayward w opowieści filmowej o młodej wdowie, jej synie i ich wpłatach na siebie z odludkiem. (R.M.)

CHOROBY SKÓRNE - OTWARTE RANY

Masło "LEGULO" skutecznie używana przeszło 20 lat, wstrzymuje świeżenie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna nie pali. Gdy świeżona rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Masła "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach.

3 BEZPŁATNE WYKŁADY

"Jak Życie Lepiej - Być Zdrowszym" Dr. W. L. ABT, Ph. D.

W całym Kraju Znanym Autor, Wychowawca z Dziedziny Zdrowia, Naukowy Myśliciel - wyznał całkowicie odmienny sposób podjęcia do Diety, Chorób i Opiekę nad Ludzkim Ciałem.

Postuchajcie Tego Słynnego Nauczyciela z Dziedziny Zdrowia-DARMO! Wtorek, Środa, Czwartek, 15, 16, 17 września, o 8 wieczorem.

WSTĘP WOLNY - Bez Kolektowania - Zapraszamy Mężczyzn i Kobiety. WARTOŚCIOWY BEZPŁATNY PODAREK dla każdego we wtorek wieczór

M.S. BATORY Odplywa z MONTREALU do Southampton, Kopenhagi i GDYNI 16-go PAŹDZIERNIKA, 13-go LISTOPADA

DO POLSKI NA BOŻE NARODZENIE! Odjazd z QUEBEC 9 Grudnia Rezerwujcie Kabinę Zawczasu!

Po wszelkie informacje zwracajcie się do lokalnych biur podróży lub

GDYŃIA AMERICA LINE Pickford & Black, Limited, General Agents 192 Bay St., Toronto 1, Canada

Weterani Urządzą Przyjęcie Dla Kom. Fran. Jendryaszka



Franciszek Jendryaszek Komend. Okr. 1go SWAP

Brac Weterańska i Brac ZNP urządzią skromne przyjęcie dla Komendanta Okręgu 1go SWAP i Komisarza Okr. 12 ZNP pana Fr. Jendryaszka w sobotę 12go września, w sali p. Frenzel pur. 3224 So. Aberdeen str.

Komendantów Placówek Weterańskich. Prezesów Gmin, przyjaciół i sympatyków uprasza się o liczne przybycie, na to przyjęcie. Po bilety jak i dalsze informacje należy zgłosić się do K. Frenzel, 3224 S. Aberdeen str., telefon Bishop 7-9434.

Zebranie Polish Womens Civic Club

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Polish Womens Civic Club odbędzie się w poniedziałek 14-go września, w sali Wedgewood u Marshall Fielda, początek o godz. 12:30 w południe.

W niedzielę, dnia 20-go września, Tow. Św. Anny, Grupa 57 Zw. Polek, obchodzi 55-lecie założenia. Dzień ten pamiętny uczelni obecnością na Mszy Św. o godzinie 9 rano i przystąpimy do wspólnej Komunii Św.

55-lecie Towarzystwa Świętej Anny

W niedzielę, dnia 20-go września, Tow. Św. Anny, Grupa 57 Zw. Polek, obchodzi 55-lecie założenia. Dzień ten pamiętny uczelni obecnością na Mszy Św. o godzinie 9 rano i przystąpimy do wspólnej Komunii Św.

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

Szyje do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

OD \$55 i więcej 2700 SO. DRAKE 6908 Cermak Rd. Berwyn BI 7-8111

PENQUIN BOWLING LANES

8 Modern Alleys A.M.F. Automatic Pinotters Cocktail Lounge - Ample Parking Catering to Womens Open and League Bowling Free Instruction

PAINTING - DECORATING MULTI-COLOR JOHN H. WOODBURY INTERIOR - EXTERIOR NEW OR OLD BUILDING 5701 West 89th Place Oak Lawn, Ill. After 7:00 p. m. Garden 5-1835

CENTRAL UTILITIES & FURNITURE CO.

"Berwyn's Largest Home Outfitters" Featuring all name brands. Complete Appliance Division Visit Our New Jewelry Dept. Special 30% discount on any \$25.00 sale with this ad. 6700 OGDEN AVE. BERWYN BI 2-1980

DEL-NARD FUEL OIL AND HEATING CO.

Heating Contractors. Complete Service Specializing in Furnaces - Boilers Gas and Oil Conversions All work guaranteed Residential - Commercial Institutional Licensed Bonded - Insured 2416 N. Ashland DI 8-1124

Bacność! Pulaski Post Band Amer. Vets

Na ostatnim zebraniu w zeszyły wtorek gościł reprezentanta Kongresu Polonii w osobie dra. Czesława Piekarczyka, który przy sposobności zaprosił Kapelę do wzięcia udziału w Manifestacji, jaką urządza Kongres Polonii 'uż w tą niedzielę, 13-go września, w sali Lane Technical School, przy Western Ave. i Addison ul. Zbiórka kompletu członków Kapeli w mundurach i z instrumentami punktualnie o godzinie 2-jej po poł. Obecność konieczna. - Józef Krawczyk, kom.; Józef Stasiak, adiutant.

NIE STARTUJE? FEEN-A-MINT.

FEEN-A-MINT. Przechyszczająca Guma Do Żucia rower przed frontem domu przy 1510 N. Claremont ave.

Kradzież Roweru

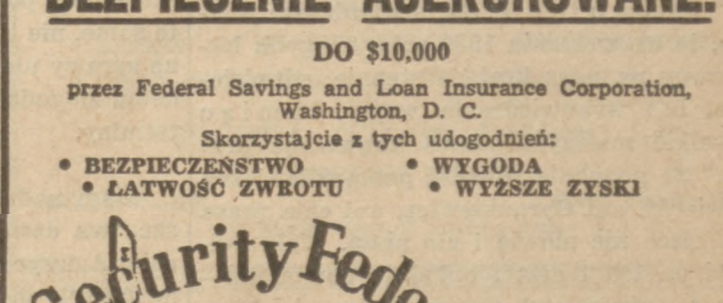
Robert Kaśniak, pur. 1406 N. Hojne zgłosił na policję, że został mu skradziony wczoraj

KLM DO POLSKI NOWOCZESNE SAMOLOTY! NAJNIŻSZE CENY! Teraz każdy może sobie pozwolić na odwiedzenie Polski, gdyż podróż linią KLM, wspaniałych DC-7C, kosztuje tylko \$646.20 z New Yorku do Warszawy i z powrotem, czyli \$370.10 taniej niż pierwszą klasę. A ekonomiczna Klasa KLM jest nieporównana do komfortu i uprzejmego obsługi. Mile i szybko złęcz Wam chwile w locie do Warszawy w nowoczesnym 4-ro motor, samolocie. Po szczegółowe informacje udajcie się do Warszawskiego biura podróży lub wpisać do KLM 62 East Monroe St., Chicago, Ill. Tel. Financial 6-3635

PŁACIMY WYSOKIE DYWIDENDY Od Waszych Oszczędności

SKŁADAJCIE WASZE OSZCZĘDNOŚCI TYLKO TAM, GDZIE POWYŻSZY SYMBOL JEST POKAZYWANY W SECURITY WASZE OSZCZĘDNOŚCI SĄ BEZPIECZNIE ASEKUROWANE! DO \$10,000

przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation, Washington, D. C. Skorzystajcie z tych udogodnień: • BEZPIECZEŃSTWO • WYGODA • LATWOŚĆ ZWROTU • WYŻSZE ZYSKI



AND LOAN ASSOCIATION 1541-43 W. Division St. Division of Milwaukee and Ashland

GRAND OPENING FREE!

Introductory Offer Salon of Beauty will give you a FREE HAIRCUT WITH EVERY Shampoo and Hair Style with this Advertisement Only THURSDAY - FRIDAY - SATURDAY For Appointment Phone GR 7-4677 SALON OF BEAUTY Open Daily 8-6 Mon. & Thurs. 8-9 p.m. 3455 SHEFFIELD

Jutro w Niedz. 13 Września o Godz. 2 poł. Wielka Manifestacja Polonii Chicagowskiej

Washington 6-tym Etapem w Drodze Do Podboju Świata Przez Moskwę

Takim Jest Cel Wizyty Chruszczowa w Stanach Zjednoczonych.—Oświetla To w Przemówieniach Swych Wybitni Bojownicy o Wolność Na Wielkiej Manifestacji Polonii w Lane Tech.

Teheran, Jafta, Poczdam, Genewa, Washington. Oto etapy w rozwoju podboju świata przez komunizm. Nazwy, które przejdą do historii jako ognia wielkiego procesu dziejowego, najbardziej mrocznego w historii ludzkości. Etapy początkiem tych był najazd Hitlera, a po nim Stalina na Polskę. Najazd, który był początkiem wojny światowej, w której świat pokonał jednego z tyranów, a na miejsce jego zbudował drugiego, który zgarnął cały plon zwycięstwa.



Stefan Korboński

to dzieło Chruszczowa. To bawertura do gry, którą zrealizuje Kreml. Najazd komunistów chińskich z jednej strony, a komunistycznego Vietnamu z drugiej, dokonuje się w myśl celów z jakimi mordera Węgier, pomocnik krwawego Stalina przyjeżdża do Stanów Zjednoczonych.

Próba Nacisku Na Uznanie Czerwonych Chin

Jednym z celów — to posunięcie stałych zabiegów, aby Stany Zjednoczone uznały Czerwone Chiny, a tym samym otworzyły drogę do przyjęcia ich do organizacji Narodów Zjednoczonych. Kiedy będzie mowa o najazdzie na Laos, bo do tego przyjęcie musi — powie on prezydentowi Eisenhowerowi — porzucić



Senator Paul H. Douglas

Formozę, która was drogę kosztuje, uznacie kontynentalne Chiny i będziecie mogli oddziaływać na nie pokojowo. Dlatego wyreżyserowany został najazd na Laos. Dlatego manewry lotnictwa chińskiego naprzeciw Formozy.

Zatarg z Indiami i Laosem będzie można załatwić bez rozlewu krwi, przy stole konferencyjnym organizacji Narodów Zjednoczonych. Inaczej będzie się to stało powtarzać i może doprowadzić do nowej Korei, rzuci Chruszczow z nienacka Eisenhowerowi.

Chruszczow wie, że na razie nie uda mu się przekonać władz amerykańskich, ale za siebie myśl pogodzenia się z ziemi, jakim są niepokoje wywołane na razie w Azji. Zasieje w narodzie amerykańskim zagadnienie, czy nie

lepiej będzie zasiać przy jednym stole z komunistami i pokojowo załatwić zatargi. Zasieje nieufność do władz, które wciąż nie chcą uznać czerwonych Chin. A to już duży plus w drodze do pokojowego podbicia świata.

Deprawujący Wpływ Na Narod

Moskwa od dłuższego czasu prowadzi taktykę deprawacji mas społeczeństwa amerykańskiego. Lekkie uchylenie żelaznej kurtyny. Obietnice handlowe. Wymiany nawiązań turystów amerykańskich na agentów sowieckich. Przyjazne uśmiechy do narodu amerykańskiego, już dokonały pewnych wyłomów. Oświadczenie ambasady sowieckiej poparte przez departament stanu, o setkach zaproszeń otrzymanych od różnych organizacji dla Chruszczowa — jest dowodem wyłomów w społeczeństwie. To nie przybudówki komunistycznej partii. To różne stowarzyszenia handlowe, czy przemysłowe tak zapraszają Chruszczowa. Chicago już było świadkiem takiego zaproszenia poprzednika Chruszczowa, — Mikojana.

Przyjazd tego tyрана nie dobrego Stanom Zjednoczonym nie przyniesie. Niemal w przed dzień jego przyjazdu Sobolew w organizacji Narodów Zjednoczonych wykażal, czego się można po Moskwie spodziewać. Nie mogą zawetować uchwały mianowania komisji do zbadanie agresji komunistycznej w Laosie — powiedział, że uważa ją za nieistniejącą, nielegalną i nie obowiązującą!

Protest niedzielný w Lane Tech.

Wydział Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois urzadzal w nadchodzącą niedzielę wielką manifestację protestu przeciw wizycie tyрана moskiewskiego, oraz przypomnienia Stanom Zjednoczonym i światu, o krzywdzie wyrządzonej Polsce.

Przemówienia wygłoszą Senator Douglas, serdecznie oddany sprawie polskiej i narodom ujarzmionym przez Rosję, młody ale dzielny nasz kongresman Roman Puciński; mec. Stefan Korboński, Prezes Organizacji Ujarzmionych Narodów, jeden z kierowników akcji podziemnej narodu polskiego podczas okupacji Polski przez Niemców. Program poza przemówieniami — stosowny do manifestacji. Pięć żywych obrazów z dziejów wojny. Występ działaczy polskiej ze szkółki Wydziału, prowadzonej przez niestrudzoną panią Wandę Rozmarek. Szkółka odda hołd bohaterom, którzy zginęli w walce o wolność.



Stanisław Hinz

Manifestacja powinna skupić uwagę i udział całej Polonii chicagowskiej. Udział starych oddanej sprawie polskiej, patriotycznej Polonii i nowej Emigracji, która przemierzala w marszu swoim pół świata, w walce o wolność Polski i dalej dla jej wolności pracuje.

Wydział Kongresu Polonii apeluje do Polonii — spełnijmy nasz obowiązek. Wszyscy w niedzielę stawmy się w Lane Tech, przy zbiegu N. Western ave. i Addison, o godzinie 2-ej po południu. Wszyscy!

CHICAGO CONSERVATORY
Founded 1857
Fully accredited—G. I. Approved.
Member—Nat'l Association of Schools of Music
Music—Drama—Band—Bachelor & Master of Music Degrees
Day and Evening Instruction.
Beginners and Advanced
Creative Arts Center.
44 E. VAN BUREN HA 7-0500



**DR. F. E. STAPIŃSKI
DR. G. MRÁWIK**

Optometryści
Naukowe Badanie Oczu i Przepływanie Okularów
1549 W. Division Ulica
ARmitage 6-2464
ARmitage 6-6488
Godziny biurowe, od 10:00 do 7:45; w soboty do 3:00 po południu. Zamknięte w środy i piątki.

HARRIET'S BEAUTY SALON
Harriet Lechocka, właścicielka
2424 S. SAWYER AVE.
Zaprasza Was do Swego Salonu Piękności.
Specjalności
Chemis i
Bubble Fryzury
\$1.50 PERMANENTS
Kompletne z Uciecieniem Włosew \$6 i Ułożeniem
Otwarte w każdy wieczór z wyjątkiem Soboty — Mówimy po Polsku
Telefon: BI 7-0035

COSMOPOLITAN SCHOOL OF MUSIC
Register now for fall semester starting Sept. 14. Day and eve. instruction for children and adults. Popular music dept. G.I. approved. Accredited. Write for free catalogue
410 S. MICHIGAN HA 7-4868

DO-ALL SHEET METAL & FURNACE CO.
Complete Heating Service
Specializing in Furnaces and Gas Conversions
REPUBLIC - MUELLER
All work guaranteed
Residential - Commercial - Institutional HU 9-3060
3852 W. Fullerton

LEARN TO DRIVE-RITE
Private driving lessons by state licensed instructors. Reasonable rates.
For information phone
DRIVE-RITE
JUNiper 8-1970

PACZKI DO POLSKI

Wysyłajcie Póki Można Paczki Waszym Bliskim w Polsce, aby Im Skutecznie Pomóc



- Dowód Pamięci
- Dobry Uczynek
- (1) Przyrestosowane rzeczy osobiste zapakujemy i wyślemy do Polski.
- (2) Przyjmujemy zamówienia na przesyłki PEKAO jak: żywność, materiały, cement, cegły, dachówki, węgiel, i t. d.
- (3) Posiadamy stałe na składzie: nylony, habuski wełniane i bawełniane — artykuły, które się najbardziej opłacają jeżdzą w Polsce, mimo podniesionego cła.

W Waszkie Inform. Proszę Telefonować: **BR. 8-9384**

BIURO WYSŁYKI PACZEK DO POLSKI Heleny i Tad. WOŹNIAK 1152 N. ASHLAND AVENUE

DO POLSKI
ODJAZDY—CODZIENNIE, INDYWIDUALNIE, GRUPOWO, CAŁY ROK
Samolotami i Okrętami—BATORYM i Innymi
Po comoc w załatwieniu wszystkich formalności związanych z podróżą, no rezerwacje na samoloty lub okręca zgłaszajcie się do odpowiedzialnej, upoważnionej do sprzedaży biletów Polskiej firmy, na południowej stronie miasta
STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th St.
Tel. YA 7-2324
FRANCES RATKE-WROBLEWSKA,
CONRAD STAUDACHER, Właściciele
WYSYLAJEMY PACZKI PEKAO i LEKARSTWA
Biuro otwarte codziennie od 9-tej do 6-jej wieczorem; w Poniedziałki i Czwartki do 8-jej wieczorem bez przerwy; w Środy do 2-jej po południu.

PEKAO
SĄ NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI I DLATEGO CIESZĄ SIĘ W POLSCE WIELKIM POWODZENIEM.
Właśnie teraz jest pora, aby je zamówić dla swoich bliskich.
Każdy dealer PEKAO okaże wam katalog próbek, zawierający olbrzymi wybór.
Po cenniki piszcie do miejscowych dealerów lub do
PEKAO TRADING CORPORATION
25 Broad Street, New York 4, N. Y.
Dept. DZ

Bądźcie Przygotowani Na Nagłą Potrzebę OSZCZĘDZAJCIE Z ZYSKIEM I BEZPIECZNIE W
Avondale SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
WASZE KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE
W Avondale Savings da wam zabezpieczenie przeciw niepewnej przyszłości... a nasze hojne zarobki zapewnią wam dodatkową niezależność. Ułatwi to wam załatwianie nieprzewidywanych problemów finansowych.
TERAZ wasze oszczędności zarabiają nowe, najwyższe dywidendy — 4% wstec od 1-go kwietnia, 1959, wypłacalne co pół roku • 48 lat bezustannej obsługi w tej samej dzielnicy • Każde konto otworzone do 10-go dnia każdego miesiąca zarabia dywidendy od 1-go dnia miesiąca.
Zasoby ponad 47 milionów dolarów. Rezerwy ponad 4 miliony dolarów. Wszelka Obsługa Pożyczek Na Dogodnych Dla Was Warunkach
Każde Konto Jest Zabezpieczone Przez Rząd Stanów Zjednoczonych do Sumy \$10,000
GODZINY BIUROWE: Poniedziałek, Wtorek, Piątek: 9 rano do 4 po połud. Środy: 9 rano do 12 w południe. Czwartki: 9 rano do 8 wiecz. Soboty: 9 rano do 1 po południu.
Avondale SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2965 Milwaukee Avenue Telefon Dickens 2-7700

Zapraszamy Was do
LOOMIS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
1359 W. 51st ST. At Loomis YARds 7-6700
30th Anniversary
Przyjdźcie i Pomóżcie Nam w Obchodzie Naszej 30tej Rocznicy Założenia!
DARMO PODARKI DLA OSZCZĘDZAJĄCYCH DAWNYCH I NOWYCH
DARMO BILETY Na Zdobycie Głównej Nagrody — Stereo Hi-Fi Patefonu
2-GA.NAGRODA:—PHILCO RADIO Z ZEGAREM
DARMO
Aparat Fotograficzny Lub Zegar Na Stół
DLA WAS DARMO ZA OTWARCIE NOWEGO KONTA NA \$200.00 LUB WIĘCEJ ALBO ZA DODANIE \$200.00 DO SWEGO OBECNEGO KONTA
OGROANICZENIE 1 DLA KLIENTA
INNE PODARKI Za Otwarcie Mniejszych Kont
BIEŻĄCA RATA
Na Wszystkich Kontach **4%** Rocznie
MOŻLIWOŚĆ POŻYCZEK NA UDOSKONALENIA DOMÓW
DARMO PODARKI DLA DZIECI!
30 LAT OBSŁUGI W DZIELNICY
F. A. FRANKOWSKI, Prezas
Urzednicy i Dyrektorzy
THEODORE CISZEWSKI, Wiceprezas
DAVID M. OPAS, Wiceprezas
ANDREW WASYLIK, Skarbnik
CHARLES MATELSKI, Sekretarz i Urzednik Wyk.
JOSEPH KWIATT, Dyrektor i Urzed. Spraw Pożycza.
THADDEUS MATECKI, Dyrektor
GODZINY BIUROWE
Poniedziałek i Piątek 9 rano do 5 pop.
Wtorek i Czwartek 9 rano do 8 wiecz.
Środa Zamknięte Cały Dzień
Sobota 9 rano do 12 w południe

Koło SPK 2-go Korpusu Ogłasza Protest w Sprawie Polski

My, żołnierze, lotnicy i marynarze zrzeszeni w Stowarzyszeniu Polskich Kombatanów w Kole im. 2go Korpusu, ludzie żyjący w wolnym świecie...

W dwudziestolecie hitlerowsko-sowieckiego najazdu na Polskę protestujemy przeciwko krzywdzie wyrządzonej Narodowi Polakom.

Polska nazwana przez Prezydenta Roosevelta "natchnieniem Narodów", pierwsza stanęła w obronie wolności, zagrożonej przez imperializm Stalina.

Sześcioletnią walką Narodu Polskiego, okupioną najwyższymi ofiarami, unicestwili niesprawiedliwe decyzje międzynarodowe w Teheranie, Jaltcie i Poczdamie...

Żołnierze polski, walczący bez przerwy od września 1939 roku w Kraju, a potem we Francji, Narwiku, "Battle of Britain", w Tobruku, Monte Cassino, Anconie, Falaise,

GIFT PAIR Specialist in Operating Old Photographs... 2714 N. Milwaukee HU 9-2342

For These Occasions You Can Enjoy Delicious SALADS Made In Our Own Kitchen... EDWARD'S DELICATESSEN

KILROY TRAVEL BUREAU all-travel BUSINESS-FLEASURE Domestic - Foreign Planned by experts for your greater convenience

BABETTE'S SHOE SALON Large stock of name brand shoes for the entire family featuring Buster-Brown - Glamour-Bests - Robin Hood - Lagoonians - Bedwin - Jolee - Air-Step - Num-Bush - Red-Ball - Edgertons

CICERO NORTH BOWL 18 MODERN Lanes Cocktail Lounge - Ample Parking. Free instructions - Open bowling every day & every night.

GARDEN BOWL Irving - Cicero - Milwaukee 24 AMF Automatic Pinupettes Fully Air-conditioned Cocktail Lounge - Snack Bar - League or Open Bowling - Leagues for '59 and '60 Season

FIRESIDE BOWL 16 NEW A.M.F. LANES Modern Cocktail Lounge Ample Parking Catering to Women Open Bowling

RAY DE VRIES ROOFING & SIDING CO. 18222 S. Wentworth Complete roofing, siding and insulation

KAY'S SHOES Shoes For The Entire Family Boys and girls back to school fashions

TERAZ WYŚWIETLANY w Waszych Ulubionych Balaban & Katz Ochłodzonych Teatrach Berwyn Congress Gateway

Advertisement for Marbro and Mercury featuring Crosby, Reynolds, and Wagner with the slogan "Say One For Me". Includes contact information for various locations.

Kasjaż Conroy jest zaniepokojony gdy Holly udaje się do pracy w nocnym klubie, który prowadzony jest przez mężczyznę o złej reputacji w stosunku do kobiet.

o oraz tylko w BERWYN - CONGRESS - GATEWAY Cary Grant - Eva Marie Saint w Alfred Hitchcock's "North By Northwest"

Wiceprezes Second Federal Wręca Nagrody Zwycięzcom w Zawodach Duetowych Na Akordeonie



Dodatkowy Bonus... dla 2ch zwycięzczyń w zawodach duetowych na akordeonie na stanowych tarzach w Springfield, Ill., w postaci Bondów Oszczędnościowych wręczył E. John Sierocinski, wiceprezes...

Odwołanie Dożynek Ze Względów Na Potężną Manifestację Polonii

Zarząd Okręgu Związku Przyjaciół Wsi Polskiej, Środkowy Zachód, zawiadamia Polonię, że ze względu na zapowiadaną na niedzielę, 13-go września, wielką manifestację Polonii Chicago...

Wiceprezes Zarządu Okręgu Z.P.W.P. wzywa wszystkich swych członków, zamieszkałych na terenie Chicago do wzięcia udziału w tej wielkiej manifestacji z okazji 20-jej rocznicy napadu Niemców i Rosji Sowieckiej na Polskę...

Zabawa Taneczna Koła Przyjaciół Harcerswa

Pozostali nam teraz wspomnienia mile spędzonych letnich dni. Jedyną rozrywką w porze jesiennej, są zabawy, na których będzie okazja spotkać znajomych i podzielić się wrażeniami z wycieczek...

Zabawy urządzane przez K.P.H. zawsze cieszą się dużym powodzeniem. Niemniej jednak, jak zawsze serdecznie wszystkich prosimy o poparcie naszej zabawy.

Attention Property Owners! BLACK DIRT Gravel - Sand Fill Landscaping and Driveways We Spread PAWLK BROTHERS

SCOTTSDALE HEATING & GAS EQUIPMENT CO. HEATING CONTRACTORS Complete Service - Specializing in Boilers - Furnaces - Gas and Oil Conversions.

DUKE BROS. MOVING & EXPRES Low Rates - Local Moving City & Suburbs

BEL RIDGE SINCLAIR SERVICE Top service by experts specializing in brake work, lubrication and tune-ups

LIFE AIR EMERGENCY OXYGEN UNITS From \$49.95 and \$89.95 Supplies Life Saving Oxygen for all cases where Medical Oxygen is indicated.

ORDER NOW XMAS TREES UNLIMITED Scotch pines, 5' to 8'. Guar. premium and No. 1 sheared nursery stock.

Świeże Owoce Do Polski

Przyjmujemy zamówienia na wysyłkę pomarańczy, cytryn i bananów. Szybka Dostawa R. MATUSZCZAK & CO.

CALIFORNIA MUSIC SCHOOL Expert instruction for all musical instruments. Use our instruments in your home

FRANCIS C. DAVIS Emergency 24 hour electrical repair service 20 years experience for home and business.

NEUSTADT FUEL & SUPPLY Timken Silent Automatic Heat 32 years of heating service

SMALL OR LARGE MOVING JOBS - Anytime - Days - Eve. - Sat. - Sun or Holidays

BUSCH MOVING & STORAGE 30 years of reliable moving Furniture and Household City wide and suburban

CONSUMERS SUPPLY CO. 24 HOUR EMERGENCY SERVICE BOILERS REPAIRED

VANDER WAGEN COAL - FUEL OIL Sinclair Super Flame Oils

WHITE SANDS PET SHOP Large Stock PARAKEETS - CANARIES Tropical Fish

BACKACHE Neuralgia, sciatica and many other bone and nerve conditions can be quickly relieved with Chiropractic spinal adjustments.

R & R Plumbing & Heating Heating Contractors Residential Specialists Specializing in Boilers & Furnaces

METRO TRAILERS TRAILERS FOR RENT All sizes, types and purposes.

EDWARDS SHOE STORE Catering to your child's feet specialists in fitting and fitting doctors orthopedic shoe prescriptions.

SURE FIRE HEATING CO. HEATING CONTRACTORS Complete heating service. Specializing in Boilers - Furnaces Gas & Oil Conversions

SOUTH PARK NURSERY AND GREENHOUSES South - Southwest Landscape Contractors Everything for the Garden

ORDER NOW XMAS TREES UNLIMITED Scotch pines, 5' to 8'. Guar. premium and No. 1 sheared nursery stock.

CHELTENHAM RECREATIONS 12 MODERN ALLEYS AMP automatic pinupettes. Cocktail lounge - Ample parking.

JOHN STOKA CUSTOM MADE SHOES High Grade Hand Made Shoes Any Style

ZORDAN MUSIC HOUSE ALL POPULAR RECORDS POLISH RECORDS & ALBUMS

RAKOWSKI BROS. SERVICE PHILLIPS "66" Prompt efficient service on your car by experts specializing in brake work.

GAS CONVERSIONS As low as \$160.00 Complete! We also install CRANE Gas Boilers & Furnaces

GAS HEAT SPECIALISTS All Leading Brands Boilers - Furnaces Conversions

QUEEN'S LAUNDRETTE Działająca Za Pomocą Monet 26c PRANIE 16c SUSZENIE

QUARTERS BIRD & PET SUPPLIES Headquarters for the most complete selection of Pets and Pet supplies.

NOSEGAY FLORAL SHOP Flowers For All Occasions WEDDING & FUNERAL DESIGNS

POCKET SIZE PET SHOP Bird Hospital Birds Boarded Tropical Fish

LEAHY HEATING CORP. HEATING CONTRACTORS Complete Heating Service Specializing in Gas & Oil Conversions

LONGWOOD SHEET METAL WORKS Heating Contractors Complete Heating Service Specializing in Furnaces - Boilers

FEET HURT? No matter what your foot trouble might be, we have a remedy. Shoes from AAAA width to EEEEE width.

OGDEN AIR CONDITIONING & HEATING CO., INC. City-wide Gas and oil conversions. Sales and service - all makes.

OXYGEN MEDICAL SERVICE Rent or Buy Wheel chairs, hosiery, beds, walkers, Health lamps

PHIL'S FURNITURE & APPLIANCE STORE Best deals now on new furniture, rugs, bedding and appliances.

PIONEER AUTO WRECKERS Largest on N. W. Side Running - Wrecked or Burned Parts for all cars

PINZUR PHARMACY Special Price on Prescriptions with this AD. WE DELIVER.

PIONEER HEATING, INC. City Wide Service Heating Contractors Complete Service

POCKET SIZE PET SHOP Bird Hospital Birds Boarded Tropical Fish



Advertisement for the 'Batory' steamship line. It features the title 'II WIELKI KONTEST DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO' and 'Pierwsza Nagroda DARMO PRZEJAZD DO POLSKI statkiem "Batory"'. It also includes a coupon for a contest and information about the ship's route and schedule.

Zapisujcie Dzieci Do Szkołki Języka Polskiego Przy Wydz. Kongresu P. A.

W sobotę 12-go września w Domu Wydziału Kongresu P. A. na Stan Illinois — 1838 W. Division Street — odbędzie się zapis do Szkołki Polskiej, istniejącej przy tym Wydziale. Zapisywać będzie można dzieci od godziny 1-szej do 4-jej po południu.

W sobotę 12-go września w domu Wydziału Kongresu P. A. na Stan Illinois — 1838 W. Division Street — odbędzie się zapis do Szkołki Polskiej, istniejącej przy tym Wydziale. Zapisywać będzie można dzieci od godziny 1-szej do 4-jej po południu.

Bilety Na Bankiet Sejmowy Z. N. P. w Hartford Do Nabycia w Biurach Zw.

Pan W. Samołyk, sekretarz Ogólnego Komitetu Sejmowego Sejmu 33-go, nadesłał 150 biletów na Bankiet Sejmowy. Z tych, 75 biletów jest do sprzedaży w kasie biur ZNP i 75 w biurach Wydawnictw. Komitet Bankietu Sejmowego roześle również bilety

wprost do Posłów i Posłanek. Bilety w biurach Związku i Wydawnictw są dla gości wyjeżdżających na Sejm, aby mieli zarezerwowane miejsce, bo jak Komitet głosi, spodziewa się przepelnienia, mimo że miejsce jest na 850 osób. (W cenie \$8 od osoby).

Plan Sowieckiego Rurociągu Naftowego

Warszawa. —(P)— Ropa naftowa ze Związku Sowieckiego do Polski, a także do Niemieckiej Republiki Demokratycznej, Czechosłowacji i Węgier płynąć będzie wielkim transeuropejskim rurociągiem, który zbudowany zo-

stanie na podstawie uchwały Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej. W skład Rady wchodzi między innymi wymienione kraje.

Monografia Ostrołęki u- Polskie Towarzystwo Historyczne w wyniku konkursu, zorganizowanego przez regionalne.

Część rurociągu, biegnąca przez Polskę, wykonana własnymi siłami i na własny rachunek, będzie własnością państwa polskiego. Podobną zasadę przyjęto w stosunku do innych państw, które postanowiły wziąć udział w budowie rurociągu.

Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

- PREDNISON, RIMIFON, PRELUDIN, STREPTOMYCYN, LARGACTIL, PENICILIN, SERPASIL, BELLERGA, VITAMIN B 12

ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA KRAJOWE I STAROKRAJSKIE WYŚYLA SZYBKO I STARANIE

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL. TELEFONY BRUNSWICK 8-8419 I 8-9494

TIMKEN WALL-FLAME



OLEJOWE I GAZOWE PALNIKI ZUŻYWAJĄ NAJMNIEJ OPAŁU I DZIAŁAJĄ BEZ KŁOPOTU

GAZOWY BOILER

"NATIONAL U. S."

Wytwarzany Przez Firmę z 65-Letnim Doświadczeniem w Zakresie Budowy Boilerów

GWARANTOWANY NA 20 LAT

DARMO OBLICZENIA W CHICAGO I OKOLICY

Weteran 2 Wojny Prosi o Odwiedzenie Go w Szpitalu

Od jednego z czytelników naszego Dziennika otrzymaliśmy kartkę pocztową, w której on tą drogą przekazuje prośbę od jednego weterana 2 wojny światowej, przebywającego w szpitalu o odwiedzenie.

LEKI DO POLSKI I DO ROSJI

Wysyłamy najtaniej i najszybciej. Jest to najlepsza pomoc Rodakom w Kraju.

Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich Krajów Europejskich oraz innych Części Świata.

Także możemy wysłać lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdyż załatwiają to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką Europejską i Amerykańską.

Polecamy na jesień witaminę Formuła 22, które zabezpieczają przed chorobami oraz ARTO RUMOL na bóle reumatyczne, artretyczne itd.

Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia na

Pracuje u HUB FORD. Prawdopodobnie sprzedaje więcej aut Polakom w Chicago niż jakiegokolwiek inny sprzedawca, o ile wiem.

Konieczne Pytanie o Mniot STANLEY WOJCIK HUB FORD 3220 MILWAUKEE AVE. PALISADE 5-6636 AVENUE 6-6636

BACZNOŚĆ

Najnowsze lekarstwa potrzebne w Polsce są teraz do nabycia po cenach najniższych. Wysyłajcie do swych znajomych takie skuteczne lekarstwa jak:

- Largactil
- Seromycin (Cycloserine)
- Thorazim i Irgapyrin

Specjaliści europejscy je teraz przepisują dla cierpiących. Mamy także: Penicylinę oleistą 3 miliony jednostek — \$1.50 Sal-Par, tabletki na artretyzm \$5.50 za 100 sztuk Streptomycyna 10 gramów \$4.75 Ultra Vite Vitaminy 100 sztuk \$9.95

Wysyłajcie lekarstwa do znajomych w Polsce przez największą firmę eksportową. Prześlijcie "money order" i adres znajomych, telefonujcie lub zgłóście się:

Lawndale Medical Supply

3915 WEST 26th STREET 800kwil 2-8228 - Lawndale 1-1611 6800 W. CERMAK ROAD Berwyn - Pioneer 9-0650 5 aptekarzy do obsługi

Monografia Ostrołęki

Ostrołęka. —(P)— Interesująca monografia Ostrołęki oddana została do druku pod patronatem Polskiego Towarzystwa Historycznego. Objęło ono patronat nad badaniami historii poszczególnych regionów Polski, postanawiając organizować regionalne zjazdy historyków, odczyty itp.

Inż. MAJ

2858 N. Major Ul. narożnik George Ul.

Berkshire 7-5050

TIMKEN, OLEJOWE I GAZOWE PALNIKI, BOILERY, FURNESY

PACZKI PEKAO

Mgr. Farmacji **KAZ. CABANSKI** 1147 N. ASHLAND AVE. Chicago 22, Ill.

Tel. Humboldt 6-9376

MICHAŁ WIETESKA, R.Ph.G. Pieczęć Dyplomowanych Aptekarzy Na Wasze Usługi

KAZ. CABANSKI, R. Ph. G. Dr. Farmacji

WACŁAW MIECHOWSKI LEON MAŁECKI, R. Ph. G. ANTONI DZIOPEK, R. Ph. G.

Godziny: Codziennie od 10 Rano do 9 Wieczorem — W Niedziele od 11 Rano do 3 Popoł.

DO NASZYCH POLSKICH PRZYJACIALI

Pytacie o mnie STANLEY WOJCIK dla oszczędzenia pieniędzy na nowym aucie

Pracuje u HUB FORD. Prawdopodobnie sprzedaje więcej aut Polakom w Chicago niż jakiegokolwiek inny sprzedawca, o ile wiem.

Nie tylko mówię waszym językiem, lecz znam też wasze problemy. Pomogę wam wybrać odpowiednie auto — pokaże wam jak kupić auto za najmniej pieniędzy — a przede wszystkim, załatwie waszą sprawę ze specjalną troską i uwagą, tak że kłopotu — bez zwłoki — i z zupełnym zaufaniem.

Konieczne Pytanie o Mniot STANLEY WOJCIK HUB FORD 3220 MILWAUKEE AVE. PALISADE 5-6636 AVENUE 6-6636

UWAGA POSIADACZE PERMITÓW GAZOWYCH

UZYSKAJCIE NASZE NISKIE CENY OSZCZĘDZICIE PIENIĄDZE \$ \$ POSIADAJCIE AUTOMATYCZNE GAZOWE OGRZEWANIE KAŻDEGO TYPU GAZOWY BOJLER, FURNES ZAINSTALOWANY W KILKU GODZINACH BEZ NIEWYGODY

GDY ZAŁĄCZYCIE TO U NAS GWARANTUJEMY KOMPLETNĄ ROBOTĘ

BEZPŁATNE OBLICZENIA KREDYT NA LATWE SPŁATY 3 Lata do Spłacenia F. H. A. Obsługujemy Całą Okolicę Chicago

ARmitage 6-7332

MÓWIAMY PO POLSKU

Sam Serota & Sons

1815 MILWAUKEE AVE. 208 N. WESTERN AVE. MOnroe 6-8252

Z RECEPTAMI OD WASZEGO LEKARZA

udaćcie się ZAWSZE DO APTEKI

KARWOWSKIEGO

3659 DIVERSEY NAROŻNIK LAWNDALE

Rzetelne i Sumienne Wypełnianie Recept Grzeźna Polska Obsługa RZECZYWIŚCIE POLSKA APTEKA DLA POLAKÓW TELEFON SPAULDING 2-7185

Rok Szkolny Się Rozpoczyna!

Wasze dzieci powinny być dobrze odżywiane. Chleb i dobre pieczywo to podstawa każdego posiłku i zdrowia dla każdego waszego dziecka i człowieka. Dlatego po

SŁODKIE BUŁECZKI

Oraz Wszelkiego Rodzaju Doskonałe Pieczywo Jak Również Słynne Nasze Ciasta z Owocami IDEALNE NA WASZ STÓŁ, ODWIEDZCIE NASZĄ PIEKARNIĘ.

Na Święta i Wasze Rodzinne Uroczystości Polecamy Wyśmienite

Makowce • Torty • Kolaczki
Chałki • Ciastka • Babki
Pumpkin i Mince Paje



BAKERY

3216 W. NORTH AVE. Tel. BElmont 5-0066

Otwarte Codziennie od 6-tej Rano do 10-tej Wieczór.

No more wishing honey... saving made it all come true



Regularne oszczędzanie przy naszej hojnej racie zarobków może pomóc wam w spełnieniu tego. Nie odkładajcie tego — zaczynajcie program dzisiaj.

Cieszcicie się szczęściem świadomości, że program regularnego oszczędzania pomoże wam osiągnąć szybko wasze cele na przyszłość.

PEOPLES Federal SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

S. W. ROPA, Prez.

HAYmarket 1-5500 Chicago 8, Ill.

Zatwierdzone i nadzorowane przez Rząd Stanów Zjednoczonych

Zimne Poranki Już Zwiastują Jesień — ZAMAWIAJCIE WĘGIEL I OLEJ DO OPAŁU ZARAZ



Wakacje Już Się Skończyły, Więc Teraz Jest Czas Zapelnąć Wasze Piwnice Potrzebnym Opałem.

Dostarczymy Wam Natychmiast Bez Czekania

Prosimy Telefonować: Bİshop 7-8200

PULASKI COAL CO.

KAZIMIERZ PAZDAN, Prezes i Zarządca

3025 W. 26-ta Ul.-róg Whipple Ul.

POPIERAJCIE POLSKI PRZEMYSŁ

TYLKO 3 RAZY!!! Wystąpią w operetce

WESOŁA WDÓWKA • JAN KIEPURA i MARTA EGGERTH.

W Sobotę, 26 Września, 8 Wieczór
W Niedziele, 27 Września 3 Pop. i 8 Wiecz.

Bilety do nabycia w: Restauracji Lenarda i Słodkowskich, oraz u T. Faliszewskiego